

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2012. gada 12. j?lij? (*)

PVN – Direkt?va 2006/112/EK – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Ties?bu uz PVN atskait?šanu ?stenošanas noilguma termi?š – Efektivit?tes princips – Ties?bu uz PVN atskait?šanu atteikums – Nodok?u neitralit?tes princips

Lieta C-284/11

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Varhoven administrativen sad* (Bulg?rija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 25. maij? un kas Ties? re?istr?ts 2011. gada 8. j?nij?, tiesved?b?

EMS-Bulgaria Transport OOD

pret

Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlentie na izpalnenieto" Plovdiv.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js H. N. Kunja Rodrigess [*J. N. Cunha Rodrigues*] (referents), tiesneši U. Lehmušs [*U. L?hmus*], A. O'K?fs [*A. Ó Caoimh*], A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*] un K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*],

?ener?ladvok?ts P. Mengoci [*P. Mengozzi*],

sekret?re S. Stremholma [*C. Str?mholm*], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2012. gada 21. marta tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *EMS-Bulgaria Transport OOD* v?rd? – N. Nikolov, advokat,
- *Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlentie na izpalnenieto" Plovdiv* v?rd? – E. Raycheva un G. Arnaudov, p?rst?vji,
- Bulg?rijas vald?bas v?rd? – T. Ivanov un E. Petranova, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – L. Lozano Palacios un D. Roussanov, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347,

1. lpp.; turpmāk tekstā – “PVN direktīvā”) 179., 180. un 273. pantu, kā arī efektivitātes un nodokļu neitralitātes principus.

2. Šīs Iegums ir izteikts saistībā ar prasību, ko ir cēlusi *EMS-Bulgaria Transport OOD* (turpmāk tekstā – “EMS”) par paziņojumu par nodokļu maksājumu apmēru, kas izsniegts tādā, ka nodokļu iestādes ir liegušas pievienotās vērtības nodokļa (turpmāk tekstā – “PVN”) priekšnodokļa atskaitīšanas tiesības.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

3. PVN direktīvas 20. panta pirmajā daļā ir paredzēts:

“Preču iegāde Kopienas iekšienē” ir tiesību iegāšana rakstoties kā pašniekam ar kustamu materiālu pašumu, ko pārdēvējs, pircējs vai cita persona pārdēvēja vai pircēja vārdā nosūtā vai transportē pircējam uz galamērķi dalībvalstī, kas nav nosūtīšanas vai transportēšanas sākumpunkta dalībvalsts.”

4. Šīs direktīvas 68. pantā ir noteikts:

“Nodokļa iekasējamās gadījums iestājas tad, kad ir faktiski veikta preču iegāde Kopienas iekšienē.

Uzskata, ka preču iegāde Kopienas iekšienē ir faktiski veikta tad, kad līdzīgu preču piegādi uzskata par faktiski veiktu attiecīgajā dalībvalsts teritorijā.”

5. Saskaņā ar minētās direktīvas 69. pantu:

“1. Attiecībā uz preču piegādi Kopienas iekšienē nodoklis kāst iekasējams tādā mēneša 15. dienā, kas ir pēc mēneša, kura laikā iestājies nodokļa iekasējamās gadījums.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, nodoklis kāst iekasējams, izsniedzot 220. pantā paredzēto rīcinu, ja šis rīcins ir izsniegts pirms tādā mēneša 15. dienas, kas ir pēc mēneša, kura laikā iestājies nodokļa iekasējamās gadījums.”

6. PVN direktīvas 167. pantā ir paredzēts:

“Atskaitīšanas tiesības rodas brīdī, kad atskaitāmais nodoklis kāst iekasējams.”

7. Šīs direktīvas 168. pantā ir noteikts:

“Ciktāl preces un pakalpojumus nodokļa maksātājs izmanto darījumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodokļa maksātājam ir tiesības tajā dalībvalstī, kurā viņš veic šos darījumus, atskaitīt no nodokļa, par kuru nomaksu viņš ir atbildīgs:

[..]

c) PVN, kas maksājams par preču iegādēm Kopienas iekšienē saskaņā ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunkta i) punktu;

[..].”

8. Saskaņā ar minētās direktīvas 179. pantu:

“Nodokļa maksātājs veic atskaitīšanu no kopējās PVN summas, kas jāmaksā par attiecīgo taksācijas periodu, atēmot kopējo PVN summu, par kuru tajā pašā laikposmā saskaņā ar 178. panta noteikumiem radušās un īstenotas atskaitīšanas tiesības.

Tomēr dalībvalstis var prasīt, lai nodokļa maksātāji, kas neregulāri veic 12. pantā paredzētos darījumus, atskaitīšanas tiesības īsteno vienīgi piegādes laikā.”

9 PVN direktīvas 180. pantā ir noteikts:

“Dalībvalstis nodokļa maksātājam var ļaut veikt atskaitīšanu, kuru tas nav veicis saskaņā ar 178. un 179. pantu.”

10 Šīs direktīvas 182. pantā ir paredzēts:

“Dalībvalstis paredz nosacījumus un sāki izstrādātus noteikumus 180. un 181. panta piemērošanai.”

11 Minētās direktīvas 213. pantā ir paredzēts:

“1. Katrs nodokļa maksātājs paziņo, kad sākas, mainās vai beidzas tā darbība kā nodokļa maksātāja darbība.

[..]

2. Neskarot 1. punkta pirmo daļu, katra juridiskā persona, kas nav nodokļa maksātāja, vai katrs nodokļa maksātājs, kas veic tādā preču iegādē Kopienas iekšienē, par kuru saskaņā ar 3. panta 1. punktu neuzliek PVN, deklarē šādas iegādes, ja vairs nav izpildīti šajā pantā minētie nosacījumi šādu darījumu atbrīvošanai no PVN.”

12 Saskaņā ar šīs pašas direktīvas 214. panta 1. punktu:

“Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ar individuālu numuru identificējamās personas:

a) ikviens nodokļa maksātājs, izņemot 9. panta 2. punktā minētos nodokļa maksātājus, kas to attiecīgajā teritorijā veic preču piegādes vai sniedz pakalpojumus, par kuriem atskaitīms PVN, izņemot tādā preču iegādē vai tādā pakalpojumu sniegšanu, par ko saskaņā ar 194. līdz 197. pantu un 199. pantu PVN maksā vienīgi pakalpojumu saņēmējs vai persona, kurai šīs preces vai pakalpojumi ir paredzēti;

b) ikviena juridiska persona, kas nav nodokļa maksātāja, vai nodokļa maksātājs, kurš veic preču iegādes Kopienas iekšienē, par kurām saskaņā ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu uzliek PVN, kā arī ikviena juridiska persona, kas nav nodokļa maksātāja, vai nodokļa maksātājs, kurš, veicot preču iegādes Kopienas iekšienē, par kurām uzliek nodokli, izmanto 3. panta 3. punktā minētās izvēles tiesības [kurš izmanto 3. panta 3. punktā minētās tiesības izvēlēties pakārt PVN tā veiktās preču iegādes Kopienas iekšienē];

c) ikviens nodokļa maksātājs, kas to attiecīgajā teritorijā veic preču iegādē Kopienas iekšienē tādā darījumu nolūkā, kuri saistīti ar 9. panta 1. punkta otrajā daļā norādītajām darbībām un kurus višķā veic ārpus šīs teritorijas.”

13 PVN direktīvas 273. pantā ir noteikts:

“Dalībvalstis var uzlikt citus pienākumus, ko tās uzskata par vajadzīgiem, lai pareizi iekasētu PVN

un novrstu krpšanu, saska?? ar [iev?rojoj] pras?bu par vien?du re??mu iekšzemes dar?jumiem un dar?jumiem starp dal?bvalst?m, ko veic nodok?a maks?t?ji, [un] ar noteikumu, ka ??di pien?kumi tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, ??rsojot robežas.

Pirmaj? da?? paredz?to izv?les iesp?ju nevar izmantot tam, lai noteiktu citus ar r??inu sagatavošanu saist?tus pien?kumus papildus tiem, kas noteikti 3. noda??.

Bulg?rijas ties?bas

14 Likuma par pievienot?s v?rt?bas nodokli (*Zakon za danak varhu dobavenata stoynost*, 2006. gada 4. augusta DV Nr. 63), redakcij?, kas piem?rojama pamatliet? (turpm?k tekst? – “ZDDS”), 6. panta 2. punkts ir noteikts:

“Šaj? likum? par “preces pieg?di” uzskata ar?:

- 1) ?pašumties?bu vai citu lietu ties?bu uz precu nodošanu pret atl?dz?bu p?c valsts vai pašvald?bas iest?des piepras?juma vai atbilstoši ??das iest?des aktam, vai saska?? ar likumu;
- 2) preces faktisku nodošanu saska?? ar l?gumu, kur? paredz?ta ?pašumties?bu uz precu nodošana ar atliekošu nosac?jumu vai termi?u;
- 3) preces faktisku nodošanu saska?? ar izpirkumnomas l?gumu, kur? skaidri paredz?ta ?pašumties?bu uz šo precu nodošana; ?? norma nav piem?rojama, ja izpirkumnomas l?gum? ir paredz?ta tikai ?pašumties?bu uz precu nodošanas iesp?ja;
- 4) preces faktisku nodošanu personai, kas darbojas sav? v?rd? citas personas uzdevum?.

15 Saska?? ar ZDDS 13. panta 1. punktu ieg?de Kopienas iekšien? noz?m? ?pašumties?bu uz precu ieg?šanu, k? ar? ZDDS 6. panta 2. punkts min?tajos gad?jumos – t?das preces faktisku sa?emšanu, kuru nos?ta vai transport? no citas dal?bvalsts uz attiec?go valsti, ja pieg?d?t?js ir nodok?a maks?t?js, kas cit? dal?bvalst? ir re?istr?jies k? PVN maks?t?js.

16 Saska?? ar ZDDS 25. pantu:

“1. Šaj? likum? “nodok?a iekas?jam?bas gad?jums” ir pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana, ko veic nodok?a maks?t?js ?? likuma izpratn?, pre?u ieg?de Kopienas iekšien? un pre?u imports atbilstoši 16. pantam.

2. Nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas dien?, kad tiek nodotas ?pašumties?bas uz precu vai tiek sniegts pakalpojums.

3. Papildus tam, kas min?ts 2. punkt?, nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas:

1) preces faktiskas nodošanas dien? saska?? ar ?? likuma 6. panta 2. punktu, iz?emot 6. punkts min?tos gad?jumus;

[..]

6. Ja pirms nodok?a iekas?jam?bas gad?juma iest?šanās 2., 3. vai 4. punkta izpratn? ir veikta piln?ga vai da??ja priekšapmaksa par pieg?di vai pakalpojumu, nodoklis ir maks?jams samaksas sa?emšanas br?d? (atbilstoši sa?emtajai summai), iz?emot gad?jumu, ja samaksa ir saist?ta ar pieg?di Kopienas iekšien?. Šaj? gad?jum? uzskata, ka nodoklis ir iek?auts maks?juma summ?.

17 ZDDS 63. pants ir paredz?ts:

“1. Attiecībā uz iegādi Kopienas iekšienē nodokļa iekasējamā gadījums iestājas dienā, kad šāds gadījums iestātos attiecībā uz piegādi valsts teritorijā.

[..]

3. Iegādes Kopienas iekšienē gadījumā nodoklis kļūst iekasējams tādā mēneša 15. dienā, kas seko mēnesim, kurā atbilstoši 1. un 2. punktam iestāties nodokļa iekasējamā gadījums.

4. Atkāpjoties no 3. punkta, nodoklis kļūst iekasējams rādīna izrakstēšanas dienā, ja šis rādīns ir izrakstēts pirms tādā mēneša 15. dienas, kas seko mēnesim, kurā iestāties nodokļa iekasējamā gadījums.”

18 No ZDDS 70. panta 4. punkta izriet, ka personai, kas reģistrēta saskaņā ar ZDDS 99. pantu, nav tiesību atskaitīt PVN priekšnodokli.

19 ZDDS 71. pants ir noteikts:

“Persona ņsteno savas tiesības atskaitīt PVN priekšnodokli, ja ir izpildēts kāds no šiem nosacījumiem:

[..]

5. Tas rakstbā ir dokuments, kas atbilst 114. panta prasībām, tādā ir sagatavojusi 117. pants minēto protokolu un ievērojusi 86. panta prasības – iegādes Kopienas iekšienē gadījumā.”

20 Saskaņā ar ZDDS 72. pantu:

“1. Saskaņā ar šo likumu reģistrēta persona var ņstēnot savas tiesības atskaitīt PVN taksācijas periodā, kurā šīs tiesības ir radušās, vai kādā no trim turpmākajiem taksācijas periodiem.

2. Persona ņstēno 1. punktā minētās tiesības, ja tā:

1) aprēķinot 1. punktā minētā taksācijas perioda rezultātu, iekāuj PVN priekšnodokļa summu 125. pants paredzētajā deklarācijā par to pašā taksācijas periodu;

2) uzrāda 71. pants minēto dokumentu 124. pants paredzētajā pirkumu reģistrā par 1. punktā minēto taksācijas periodu.”

21 ZDDS 99. pants ir noteikts:

“1. Šajā likumā paredzēta reģistrācija attēcas uz katru juridisku personu, kas nav nodokļa maksātāja, un uz katru nodokļa maksātāju, kas nav reģistrēts saskaņā ar 96., 97. un 98. pantu, 100. panta 1. un 3. punktu un 102. pantu un veic preču iegādes Kopienas iekšienē.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja ar nodokli apliekamo iegāžu Kopienas iekšienē kopējā vērtība kārtējā kalendrajā gadā nepārsniedz BGN 20 000.

3. Šā panta 2. punktā minētajām personām nevēlā kā septiņas dienas pirms dienas, kurā iestāties nodokļa iekasējamā gadījums, kura rezultātā ar nodokli apliekamo iegāžu Kopienas iekšienē kopējā vērtība pārsniedz BGN 20 000, ir jāiesniedz reģistrācijas pieteikums saskaņā ar šo likumu. Jebkuru iegādi Kopienas iekšienē, ar kuru tiek pārsniegta minētā robežvērtība, apliek ar nodokli saskaņā ar šo likumu.

4. Š? panta 2. punkt? min?t? v?rt?ba atbilst ar nodokli apliekamo ieg?žu Kopienas iekšien? kop?jai v?rt?bai, iz?emot jaunu transportl?dzek?u un akc?zes pre?u ieg?di, atskaitot [PVN], kas maks?jams vai samaks?ts dal?bvalst?, no kuras preces transport? vai nos?ta.

5. Š? panta 1. punktu nepiem?ro:

1) 168. pant? min?taj?m person?m, kas ieg?d?jas jaunus transportl?dzek?us;

2) 2. panta 4. punkt? min?taj?m person?m (kas veic akc?zes pre?u ieg?des Kopienas iekšien?).

6. Person?m, kas re?istr?tas saska?? ar šo pantu un uz kur?m attiecas oblig?tas re?istr?šanas krit?riji saska?? ar 96., 97. un 98. pantu vai br?vpr?t?gas re?istr?šan?s krit?riji saska?? ar 100. panta 1. un 3. punktu, j?re?istr?jas saska?? ar proced?ru un termi?os, kas noteikti oblig?tajai vai br?vpr?t?gajai re?istr?cijai.”

22 Atbilstoši ZDDS 100. panta 1. un 2. punktam ikviens nodok?a maks?t?js, kuram nav oblig?ti j?re?istr?jas attiec?gi saska?? ar 96. panta 1. punktu (ar nodokli apliekams apgroz?jums sasniedz vismaz BGN 50 000 divpadsmit sec?gu m?nešu laik? pirms k?rt?j? m?neša) un ZDDS 99. panta 1. punktu, var re?istr?ties saska?? ar šo likumu.

23 Saska?? ar ZDDS 73.a pantu, kas ir sp?k? no 2009. gada 1. janv?ra:

“1. Ja par pieg?di nodoklis ir j?maks? sa??m?jam, ties?bas atskait?t priekšnodokli ir ar? tad, ja pre?u pieg?d?t?js nav izsniedzis 114. panta pras?b?m atbilstošu dokumentu un/vai sa??m?ja r?c?b? nav 71. panta 2., 4. un 5. punkt? paredz?t? dokumenta, un/vai sa??m?js nav iev?rojis 72. panta pras?bas, ja vien pieg?de nav sl?pta un ar to saist?t? inform?cija ir ietverta sa??m?ja gr?matved?b?.

2. PVN priekšnodok?a atskait?šanas ties?bas 1. punkt? min?tajos gad?jumos ir j??steno taks?cijas period?, kur? nodoklis ir k?uvis iekas?jams [..].”

24 Likuma, ar ko groza un papildina ZDDS un kas ar? ir sp?k? no 2009. gada 1. janv?ra, p?rejas un nobeiguma noteikumu 18. punkt? ir paredz?ts:

“1. Re?istr?tas personas, kas ir pieg?des sa??m?ji vai import?t?ji, kuri k? nodok?a maks?t?ji bijuši nodok?a par?dnieki atbilstoši 8. noda?ai pirms š? likuma st?šan?s sp?k? un kuri l?dz min?tajam datumam nav samaks?juši nodokli saska?? ar 86. panta 1. punktu un/vai nav ?stenojuši savas ties?bas atskait?t PVN priekšnodokli, ?etru m?nešu laik? no š? likuma sp?k? st?šan?s dienas var samaks?t nodokli vai attiec?gi ?stenot savas priekšnodok?a atskait?šanas ties?bas.

2. Ja š? punkta 1. apakšpunkt? min?t?s personas priekšnodokli ir atskait?jušas p?c 72. panta 1. punkt? paredz?t? termi?a beig?m, uzskat?ms, ka t?s ir likum?gi ?stenojušas savas ties?bas atskait?t priekšnodokli.

3. Š? punkta 2. apakšpunkts un 73.a pants attiecas uz likuma sp?k? st?šan?s dien? notiekošiem administrat?viem un tiesas procesiem.

[..]”

25 ZDDS, redakcij?, kas piem?rojama kopš 2010. gada 1. janv?ra, 72. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Saska?? ar šo likumu re?istr?ta persona var ?stenot savas ties?bas atskait?t PVN priekšnodokli taks?cijas period?, kur? š?s ties?bas ir raduš?s, vai k?d? no turpm?kajiem divpadsmit taks?cijas periodiem.”

Pamatlieta un prejudici?lie jautājumi

26 No l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka *Marcotran International Transport C.A.*, Sp?nij? re?istr?ta sabiedr?ba, 2008. gada 14. novembr? p?rdeva lietotus kravas automobi?us un autovilc?jus [sabiedr?bai] *EMS*, kas ir re?istr?ta Bulg?rij?. Šis Sp?nijas pieg?d?t?js šaj? sakar? izrakst?ja 10 r??inus ar virsrakstu “lietotu kravas automobi?u/autovilc?ju p?rdošana” un PVN inform?cijas apmai?as sist?mas elektroniskaj? datub?z? (*VIES*) (“VAT Information Exchange System”) deklar?ja pieg?di Kopienas iekšien?.

27 T?pat no š? l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka 2008. gada 22. decembr? *EMS* iesniedza pieteikumu par br?vpr?t?gu re?istr?šanas par PVN maks?t?ju saska?? ar *ZDDS* 100. panta 1. punktu un ka re?istr?cija notika 2009. gada 12. janv?r?.

28 2009. gada j?nij? *EMS* atbilstoši *ZDDS* 117. pantam, piem?rojot to kopsakar? ar *ZDDS* 84. pantu, sagatavoja desmit protokolus par veiktaj?m ieg?d?m Kopienas iekšien?. T? samaks?ja atbilstošo nodokli un izmantoja savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu. Tika piem?roti apgriezt?s iekas?šanas noteikumi.

29 No l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka nodok?u iest?des uzskat?ja, ka 2008. gada 14. novembr? *EMS* veica pre?u ieg?di Kopienas iekšien?, uz kuru neattiec?s *ZDDS* 99. panta 5. punkt? paredz?tais iz??mums, jo preces nebija nedz jauni transportl?dzek?i, nedz akc?zes preces. T? k? ieg?žu Kopienas iekšien? kop?j? v?rt?ba p?rsniedza BGN 20 000 un katr? no desmit r??iniem ar nodokli apliekam? ieg?des Kopienas iekšien? v?rt?ba p?rsniedza BGN 20 000, *EMS* bija pien?kums re?istr?ties par PVN maks?t?ju saska?? ar *ZDDS* 99. panta 1. punktu un bija j?maks? PVN no ieg?des Kopienas iekšien? kop?j?s v?rt?bas saska?? ar min?t? likuma 86. pantu un 99. panta 3. punktu, proti, summu BGN 229 548,50 apm?r?. Nor??in?šan?s tika veikta 2009. gada j?nij?, nevis 2008. gada novembr?.

30 Š?s kav?šan?s d?? *EMS* bija j?maks? nokav?juma procenti BGN 18 250,38 apm?r?.

31 Turkl?t nodok?u iest?des saska?? ar *ZDDS* 70. panta 4. punktu liedza *EMS* ties?bas uz PVN atskait?šanu, pamatojoties uz to, ka min?t?s ties?bas tika ?stenotas p?c *ZDDS* 72. panta 1. punkt? paredz?t? termi?a beig?m un ka nebija piem?rojams Likuma, ar ko groza un papildina *ZDDS* un kas ir sp?k? kopš 2009. gada 1. janv?ra, p?rejas un nobeiguma noteikumu 18. punkts.

32 Administrat?v?s s?dz?bas, kas bija iesniegtas gan *Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlentie na izpalnenieto” Plovdiv* [Plovdivas “S?dz?bu un izpildes p?rvaldes direkcijas” direktoram], gan *Administrativen sad – grad Plovdiv* (Plovdivas Administrat?v? tiesa), tika noraid?tas.

33 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka *ZDDS* 73.a pants ir materi?la ties?bu norma, kas ir piem?rojama kopš 2009. gada 1. janv?ra. T?s atpaka?ejošais sp?ks ir paredz?ts Likuma, ar ko groza un papildina *ZDDS* un kas ar? ir sp?k? kopš 2009. gada 1. janv?ra, p?rejas un nobeiguma noteikumu 18. punkta 1. apakšpunkt?. Šis punkts ?auj re?istr?t?m person?m samaks?t nodokli un ?stenot savas atskait?šanas ties?bas ?etru m?nešu laik? p?c groz?jumu likuma sp?k? st?šan?s dienas, ja

PVN k?uvis iekas?jams pirms min?t?s [likuma] st?šan?s sp?k?. T? k? min?t? 18. punkta sp?k? st?šan?s dien? EMS nebija re?istr?jusies, t? nevar?ja atsaukties uz šo normu un tai nebija ties?bu atskait?t PVN.

34 Iesniedz?jtiesa tom?r uzsver, ka EMS ir atteiktas ties?bas atskait?t PVN nevis t?p?c, ka t? nav re?istr?jusies k? PVN maks?t?ja, bet t?p?c, ka t? nav iev?rojusi noilguma termi?u.

35 EMS iesniedza par šo spriedumu kas?cijas s?dz?bu *Varhoven administrativen sad* (Augst?k? administrat?v? tiesa).

36 Min?t? tiesa uzskata, ka ir notikusi ieg?de Kopienas iekšien? un ka nodoklis ir k?uvis iekas?jams 2008. gada 14. novembr?, kad tika izrakst?ti r?žini. Apst?klis, ka EMS šaj? datum? nebija re?istr?jusies atbilstoši ZDDS, nenoz?m?jot, ka nav notikusi ieg?de Kopienas iekšien?.

37 *Varhoven administrativen sad* nor?da, ka fakts, ka, lai var?tu ?stenot PVN atskait?šanas ties?bas, ir j?re?istr?jas atbilstoši ZDDS, tostarp ir pamatots ar š? likuma 72. panta 1. punktu.

38 Turkl?t no l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka saska?? ar ZDDS jauno 73.a pantu, kas ir sp?k? kopš 2009. gada 1. janv?ra, Bulg?rijas likumdev?ja m?r?is ir p?rm?r?gi neierobežot atskait?šanas ties?bu ?stenošanu apgriezt?s iekas?šanas gad?jumos, at?aujot ?stenot š?s ties?bas ar? tad, kad nav iev?rots š? paša likuma 72. pant? paredz?tais termi?š, ja nodok?u administr?cijai ir nepieciešam? inform?cija un ja attiec?gajai personai k? pieg?des sa??m?jai ir j?maks? PVN. Apl?kojamaj? gad?jum? nodok?u iest?d?m neapšaub?mi esot š? inform?cija un t? turkl?t esot dokument?ta EMS gr?matved?b?.

39 Visbeidzot iesniedz?jtiesa preciz?, ka jaunais termi?š, kura laik? nodok?a maks?t?ji var ?stenot savas atskait?šanas ties?bas, kas ir paredz?tas ZDDS 72. panta 1. punkta groz?jum?, kurš st?j?s sp?k? 2010. gada 1. janv?r? – proti, divpadsmit taks?cijas periodi tr?s taks?cijas periodu viet?, kas seko tam periodam, kur? atskait?šanas ties?bas ir raduš?s, – noz?m?, ka iepriekš?jais noilguma termi?š bija p?r?k ?ss un apgr?tin?ja atskait?šanas ties?bu ?stenošanu.

40 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka šaj? liet? šis termi?š tika sa?sin?ts, jo EMS bija j?re?istr?jas par PVN maks?t?ju pirms savu atskait?šanas ties?bu ?stenošanas, lai gan noilguma termi?š jau bija s?cies. T?d?j?di, k? uzskata š? pati tiesa, EMS bija tikai viens m?nesis savu atskait?šanas ties?bu ?stenošanai.

41 Šajos apst?k?os *Varhoven administrativen sad* nol?ma aptur?t tiesved?bu liet? un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai [PVN] direkt?vas 179. panta 1. punkts un 180. un 273. pants, k? ar? Tiesas 2008. gada 8. maija spriedum? apvienotaj?s liet?s C-95/07 un C-96/07 *Ecotrade* (Kr?jums, I-3457. lpp.) min?tais efektivit?tes princips netiešo nodok?u jom? ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie pie?auj t?du noilguma termi?u, k?ds [tiek apl?kots] izskat?maj? liet? atbilstoši [ZDDS] 72. panta 1. punktam (redakcij?, kas bija sp?k? 2008. gad?), kurš saska?? ar Likuma, ar ko groza un papildina [ZDDS], p?rejas un nobeiguma noteikumu 18. punktu l?dz 2009. gada apr??a beig?m tika pagarin?ts tikai t?diem pieg?žu sa??m?jiem, attiec?b? pret kuriem nodoklis k?uva iekas?jams pirms 2009. gada 1. janv?ra, ?emot v?r? pamatlietas apst?k?us, proti:

– t? k? re?istr?cija ir priekšnodok?a atskait?šanas ties?bu ?stenošanas priekšnosac?jums, personai, kas ir veikusi pre?u ieg?di Kopienas iekšien? un nav re?istr?ta saska?? ar [ZDDS], ir br?vpr?t?gi j?re?istr?jas, lai gan t? neatbilst oblig?t?s re?istr?cijas nosac?jumiem;

– jauno ties?bu normu, kas ietverta [ZDDS] 73.a pant?, kurš st?jies sp?k? 2009. gada 1.

janvārī un kas šajās tiesībās atskaitīt priekšnodokli? Stenot neatkarīgi no tā, vai ir ievērots 72. panta 1. punkta paredzētais termiņš, gadījumā, kad nodoklis ir jāmaksā piegādes saņēmējam, ja vien piegāde nav slēpta un ar to saistītā informācija ir ietverta grāmatvedībā;

– vai lūku [ZDDS] 72. panta 1. punkta grozījumu, kas stājies spēkā 2010. gada 1. janvārī un saskaņā ar kuru priekšnodokļa atskaitīšanas tiesības var? Stenot taksācijas periodā, kurā šīs tiesības radušās, vai kādā no turpmākajiem divpadsmit taksācijas periodiem?

2) Vai nodokļu neitralitātes princips kā pamatprincips, kas ir nozīmīgs kopējās PVN sistēmas izveidē un darbībā, ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda nodokļu pārrīšana praksē, kāda ir pamatlietā, atbilstoši kurai tad, ja nodoklis ir aprēķināts novēloti, kā sankcija par novēlotu samaksu tiek uzlikts pienākums samaksāt procentus un tiek atteiktas tiesības uz PVN priekšnodokļa atskaitīšanu, ir pieļaujama konkrētajā situācijā, kādā atrodas prasītāja, ņemot vērā, ka piegāde nav slēpta, ar to saistītā informācija ir atrodama grāmatvedībā, nodokļu administrācijai ir nepieciešamā informācija, nav bijusi jāaunprēta ga rēķinā un nav nodarīts kaitējums budžetam?”

Par prejudiciālajiem jautājumiem

Par pirmo jautājumu

42. Uzdotot savu pirmo jautājumu, iesniedzējtiesa būtībā vēlas noskaidrot, vai PVN direktīvas 179. panta 1. punkts un 180. un 273. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādā noilguma termiņu, kurā ir jāsteno priekšnodokļa atskaitīšanas tiesības, kāds tiek aplūkots pamatlietā.

43. Vispirms ir jāatgādina, ka ar PVN direktīvu iedibinātās atskaitījumu sistēmas mērķis ir pilnībā atbrīvot uzņēmumu no visas ar PVN, kas maksājams vai samaksāts saistībā ar to veikto saimniecisko darbību, uzlikto sastas. Līdz ar to kopējā PVN sistēma tiecas nodrošināt pilnīgu neitralitāti attiecībā uz nodokļu uzlikšanu jebkādi uzņēmējdarbībā neatkarīgi no tās mērķiem vai tās rezultātiem, ar nosacījumu, ka pati minētā saimnieciskā darbība principā ir apliekama ar PVN (it īpaši skat. 1985. gada 14. februāra spriedumu lietā 268/83 *Rompelman*, *Recueil*, 655. lpp., 19. punkts, un 2012. gada 22. marta spriedumu lietā C-153/11 *Klub*, 35. punkts).

44. Atskaitīšanas tiesības ir PVN reglamentājošā mehānisma neatņemama daļa, un tās principā nevar tikt ierobežotas (it īpaši skat. 2000. gada 21. marta spriedumu apvienotajā lietā no C-110/98 līdz C-147/98 *Gabalfriša* u.c., *Recueil*, I-1577. lpp., 43. punkts; iepriekš minēto spriedumu apvienotajā lietā *Ecotrade*, 39. punkts, kā arī 2012. gada 16. februāra spriedumu lietā C-118/11 *Eon Aset Menidjmont*, 68. punkts un tajā minētā judikatūra).

45. Kā izriet no PVN direktīvas 167. panta un 179. panta 1. punkta teksta, atskaitīšanas tiesības parasti tiek? Stenotas tajā pašā periodā, kurā tās rodas, proti, brīdī, kurā nodoklis kļūst iekasājams.

46. Tomēr saskaņā ar šīs pašas direktīvas 180. un 182. pantu nodokļa maksājumu, ievērojot zināmus valsts tiesiskajās regulājumā paredzētus nosacījumus un sīki izstrādātus noteikumus, var atļaut veikt atskaitīšanu pat tad, ja tas nav? Stenojīs savas tiesības laikposmā, kurā šīs tiesības ir radušās (šajā ziņā skat. iepriekš minēto spriedumu apvienotajā lietā *Ecotrade*, 42. un 43. punkts).

47. Šajā ziņā, lai gan saskaņā ar PVN direktīvas 273. pantu daļēbvalstis var noteikt pasākumus, lai nodrošinātu nodokļu pareizu iekasāšanu un novērstu krāpšanu, šie pasākumi tomēr nedrīkst pārsniegt to, kas vajadzīgs šo mērķu sasniegšanai, un tos nedrīkst izmantot, lai apšaubātu PVN neitralitāti (2010. gada 21. oktobra spriedums lietā C-385/09 *Nidera Handelscompagnie*, Krājums, I-10385. lpp., 49. punkts, un iepriekš minētais spriedums lietā *Klub*,

50. punkts).

48 Tāpat ir jārprecizē, ka iespēja īstenot atskaitēšanas tiesības bez ierobežojuma laikā būtu pretēja tiesiskās noteiktības principam, kas prasa, lai nodokļa maksātāja nodokļu stāvoklis attiecībā uz tās tiesībām un pienākumiem pret nodokļu administrāciju nevarētu tikt bezgalīgi apšaubīts (iepriekš minētais spriedums apvienotajās lietās *Ecotrade*, 44. punkts).

49 Attiecībā uz apgrieztu iekasēšanu Tiesa jau ir nospriedusi, ka noilguma termiņu, kura iestāšanās rezultātā nepietiekami ražotājs nodokļa maksātājs, kas nav prasījis atskaitēt PVN priekšnodokli, tiktu sodīts, zaudējot atskaitēšanas tiesības, nevar uzskatīt par nesaderīgu ar sistēmu, kas izveidota ar PVN direktīvu, ja vien, pirmkārt, šis termiņš ir vienādi piemērojams gan tiesībām nodokļu jomā, kas ir balstītas uz valsts iekšējām tiesībām, gan līdzīgām tiesībām, kas ir balstītas uz Savienības tiesībām (līdzvērības princips), un, otrkārt, tas nepadara praktiski neiespējamu vai pārliedzīgu grūtību atskaitēšanas tiesību īstenošanu (efektivitātes princips) (iepriekš minētais spriedums apvienotajās lietās *Ecotrade*, 46. punkts un tajā minētā judikatūra).

50 Iesniedzējtiesa jautā, vai tās noilguma termiņš, kāds tiek aplūkots pamatlīdēt, nepadara nodokļa maksātājam praktiski neiespējamu vai pārliedzīgu grūtību atskaitēšanas tiesību īstenošanu.

51 Saskaņā ar Tiesas judikatūru, lai gan valsts tiesai ir jāizvērtē valsts pasākumu saderība ar Savienības tiesībām, šajā lietā – ar efektivitātes principu (pēc analoģijas skat. 2010. gada 29. jūlija spriedumu lietā C-188/09 *Profaktor Kulesza, Frankowski, Jóźwiak Orłowski*, Krājums, I-7639. lpp., 30. punkts), Tiesai tomēr ir jāsniedz valsts tiesai visas derīgas norādes, lai tā varētu izšķirt strīdu, kuru tā izskata (šajā ziņā skat. 2001. gada 11. oktobra spriedumu lietā C-267/99 *Adam, Recueil*, I-7467. lpp., 39. punkts, un iepriekš minēto spriedumu lietā *Eon Aset Menidjmont*, 49. punkts).

52 Lai novērtētu tās noilguma termiņu, ir jāņem vērā tā kopējais ilgums, ko šajā lietā veido trīs taksācijas periodi un papildus tam taksācijas periods, kurā atskaitēšanas tiesības ir radušās. Saskaņā ar piemērojamajiem valsts tiesību aktiem taksācijas periods atbilst vienam mēnesim.

53 Lai gan šāds noilguma termiņš, ņemot vērā, ka PVN direktīvas 167. pantā un 179. panta 1. punktā dalībvalstīm ir atļauts pieprasīt nodokļa maksātājam, lai tas īstenotu savas atskaitēšanas tiesības periodā, kurā viņa tiesības ir radušās, pats par sevi nevar padarīt atskaitēšanas tiesību īstenošanu praktiski neiespējamu vai pārliedzīgu grūtību, tā atbilstoši efektivitātes principam ir jāpārbauda, ievērojot visus lietas apstākļus.

54 Ar īemesli, kas valsts likumdevējam lika grozīt šo termiņu, var būt atbilstošas norādes tiktāl, ciktāl tie var apliecināt, ka minētais likumdevējs, iespējams, ir ņēmis vērā konkrētas grūtības, ar kurām īstenojot savas tiesības, saskaras nodokļa maksātāji.

55 Šajā ziņā var norādīt, ka Bulgārijas likumdevējs būtiski ir pagarinājis noilguma termiņu, pirmkārt, ZDDS 73.a pantā paredzot iespēju īstenot atskaitēšanas tiesības apgrieztās iekasēšanas kontekstā neatkarīgi no tā, vai ir ievēroti ZDDS 72. panta 1. punktā paredzētais termiņš, ja vien piegāde nav slēpta un ar to saistītā informācija ir ietverta grāmatvedībā, un, otrkārt, grozot minēto 72. panta 1. punktu, lai šīs atskaitēšanas tiesības atļautu īstenot kādā no divpadsmit taksācijas periodiem pēc sēkotnājam perioda.

56 Turklāt iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai reģistrēšanas PVN maksātāju reģistrā obligāti ir jāveic šajā pašā noilguma termiņā. Ja tas tā ir, tad šis faktors ir jāņem vērā.

57 Kā izriet no līguma sniegtā prejudiciāla nolikuma, reģistrācija kā atskaitēšanas tiesību

?stenošanas nosacījums ir uzskatāma par notikušu, sākot no reģistrācijas veikšanas, nevis no reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas.

58 Līdz ar to tas, vai atskaitēšanas tiesību stenošana šādā noilguma termiņā nav padarīta praktiski neiespējama vai pārliedzīga grūta, ir atkarīgs no reģistrācijas procedūras ilguma.

59 Kā ir norādīts šā sprieduma 40. punktā, pamatlietā *EMS rēķinā* pārtikas reģistrācijas veikšanas bija tikai viens mērķis.

60 Jāprecizē, ka PVN direktīvas 213. un 214. pantā paredzētais nodokļa maksājuma pienākums paziņot par savas darbības sākšanu nerada atskaitēšanas tiesības, toties ir formāla kontroles prasība (skat. iepriekš minēto spriedumu lietā *Nidera Handelscompagnie*, 50. punkts).

61 Turklāt formalitē, kuras ir noteikusi dalībvalsts un kuras nodokļa maksātājam ir jāievēro, lai tas varētu stenot tiesības uz PVN atskaitēšanu, nebūtu jāpārsniedz tas, kas ir noteikti nepieciešams, lai kontrolētu pareizu apgrieztās iekasēšanas procedūras piemērošanu (2010. gada 30. septembra spriedums lietā *C-392/09 Uszodaépítő*, Krājums, I-8791. lpp., 38. punkts).

62 Tiesa ir arī nospriedusi, ka PVN neitralitātes pamatprincips prasa, lai tiesības atskaitēt PVN priekšnodokli tiktu piešķirtas gadījumā, ja ir izpildītas materiāltiesiskās prasības, pat ja nodokļa maksātāji nav izpildījuši dažas formālas prasības. Ja nodokļu administrācijas rēķinā ir nepieciešams ziņās, lai konstatētu, ka nodokļa maksātājam kā attiecīgā preču vai pakalpojumu saņēmējam ir jāmaksā PVN, tā attiecībā uz šo nodokļa maksātāja tiesību atskaitēt šo nodokli nevar noteikt papildu nosacījumus, kuru sekas varētu būt šo tiesību samazināšana vai atņemšana (skat. iepriekš minētos spriedumus apvienotajā lietā *Ecotrade*, 63. un 64. punkts, un lietā *Nidera Handelscompagnie*, 42. punkts, kā arī 2010. gada 22. decembra spriedumu lietā *C-438/09 Dankowski*, Krājums, I-14009. lpp., 35. punkts).

63 No tā izriet, ka apstāklis, ka attiecīgā persona nav reģistrēta kā PVN maksātāja, nevar liegt nodokļa maksātājam atskaitēšanas tiesības, ja vien ir izpildīti šo tiesību iegūšanai nepieciešamie materiāltiesiskie nosacījumi.

64 Tādēļ uz pirmo jautājumu ir jāatbild, ka PVN direktīvas 179. panta 1. punkts un 180. un 273. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie pieļauj tādā noilguma termiņā, kurā ir jāsteno priekšnodokļa atskaitēšanas tiesības, kāds tiek aplūkots pamatlietā, ja vien tas nepadara pārliedzīgu grūtu vai praktiski neiespējamu šo tiesību stenošanu. Šāds novērtējums ir jāveic valsts tiesā, kas tostarp var ņemt vērā vērāko noilguma termiņa ievērojamo pagarināšanu, kā arī PVN reģistrācijas procedūras, kas ir jāveic tajā pašā termiņā, lai būtu iespējams stenot minētās atskaitēšanas tiesības, ilgumu.

Par otro jautājumu

65 Uzdodot savu otro jautājumu, iesniedzītāja būtībā vēlas noskaidrot, vai nodokļu neitralitātes princips nepieļauj sankciju, kas izpaužas kā PVN atskaitēšanas tiesību atteikums un pienākums samaksāt procentus, ja nodokļa samaksa ir nokavēta.

66 Vispirms ir jāprecizē, ka ar šo jautājumu, šīet, notiek abstrahēšanās no tā, vai ir vai nav ievērots atskaitēšanas tiesību stenošanas noilguma termiņš.

67 Šajā ziņā ir svarīgi atgādināt, ka, lai gan dalībvalstis var noteikt sankcijas par pienākumu neievērošanu, kas ir paredzētas, lai nodrošinātu nodokļu pareizu iekasēšanu un novērstu krāpšanu, šīs sankcijas nedrīkst pārsniegt to, kas vajadzīgs izvirzīt mērķa sasniegšanai (šajā

zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus apvienotaj?s liet?s *Ecotrade*, 65. un 67. punkts, k? ar? liet? *Dankowski*, 37. punkts).

68 Attiec?b? uz sankciju, kas ietver absol?tu atskait?šanas ties?bu atteikumu, ir j?uzsver, ka kop?j? PVN sist?ma, k? izriet no š? sprieduma 43. punkta, ir v?rstā uz to, lai tiktu nodrošin?ta piln?ga neitralit?te attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m, kas noz?m?, ka nodok?a maks?t?js var atskait?t PVN, kas maks?jams vai samaks?ts saist?b? ar visu vi?a saimniecisko darb?bu, atbilstoši PVN direkt?vas 167. pantam.

69 T?tad atbilstoši sam?r?guma principam dal?bvalst?m ir j?izmanto l?dzek?i, kas, ?aujot t?m efekt?vi sasniegt m?r?i apkarot kr?pšanu nodok?u jom? un izvair?šanos no to maks?šanas, vismaz?k kait? Savien?bas ties?bu aktos paredz?tajiem m?r?iem un principiem, t?diem k? PVN atskait?šanas ties?bu pamatprincips (skat. 2008. gada 10. j?nija spriedumu liet? C-25/07 *Sosnowska*, Kr?jums, I-5129. lpp., 23. punkts).

70 ?emot v?r? atskait?šanas ties?bu domin?jošo vietu kop?j? PVN sist?m?, š?da sankcija š?iet nesam?r?ga, ja nav konstat?ta nedz kr?pšana, nedz kait?jums valsts budžetam.

71 K? izriet no š? sprieduma 62. punkt? atg?din?t?s judikat?ras, ties?bas atskait?t PVN priekšnodokli princip? ir j?pieš?ir tad, ja ir izpild?tas materi?ltiesisk?s pras?bas, pat ja nodok?a maks?t?ji nav izpild?juši dažas form?las pras?bas. Cit?d?k var b?t tad, ja š?du form?lo pras?bu p?rk?pums ne?autu sniegt pier?d?jumu, ka ir iev?rotas materi?ltiesisk?s pras?bas (p?c analo?ijas skat. 2007. gada 29. septembra spriedumu liet? C-146/05 *Collée*, Kr?jums, I-7861. lpp., 31. punkts).

72 Atbilstoši l?gumam sniegt prejudici?lu nol?mumu pamatliet? pieg?de Kopienas iekšien? nebija sl?pta un ar to saist?t? inform?cija ir ietverta nodok?a maks?t?ja gr?matved?b?. Nodok?u administr?cijai ir nepieciešam? inform?cija, kas tai ?auj princip? p?rbaud?t, vai faktiski ir izpild?ti materi?ltiesiskie nosac?jumi; tas katr? zi?? ir j?p?rbauda valsts tiesai.

73 Dal?bvalstis, protams, zin?mos apst?k?os var uzskat?t Kopienas iekšien? veikta dar?juma esam?bas sl?pšanu par PVN izkr?pšanu un š?d? gad?jum? piem?rot naudas sodus vai finansi?las sankcijas, kas paredz?tas valsts ties?b?s, ar nosac?jumu, ka š?das sankcijas ir sam?r?gas ar ?aunpr?t?g?s r?c?bas smagumu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Collée*, 40. punkts).

74 Tom?r nov?lota PVN samaksa pati par sevi nevar tikt piel?dzin?ta kr?pšanai, kas noz?m?, pirmk?rt, ka ar attiec?go dar?jumu, neraugoties uz to, ka ir tikusi iev?rota nosac?jumi, kas paredz?ti atbilstošaj?s PVN direkt?vas un šo direkt?vu transpon?jošo valsts ties?bu aktu norm?s, ir ieg?ta nodok?u priekšroc?ba, kuras pieš?iršana ir pretrun? šaj?s norm?s paredz?tajam m?r?im, un, otrk?rt, ka no daudziem objekt?viem faktiem izriet, ka attiec?g? dar?juma galvenais m?r?is ir nodok?u priekšroc?bas ieg?šana (šaj? zi?? skat. 2006. gada 21. febru?ra spriedumu liet? C-255/02 *Halifax u.c.*, Kr?jums, I-1609. lpp., 74. un 75. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Klub*, 49. punkts).

75 Nokav?juma procentu samaksa var b?t atbilstoša sankcija, ja vien t? nep?rsniedz to, kas vajadz?gs, lai sasniegtu š? sprieduma 67. punkt? atg?din?to m?r?i – nov?rst kr?pšanu un nodrošin?t pareizu PVN iekas?šanu.

76 K? izriet no š? sprieduma 68. un n?kamajiem punktiem, š?da sankcija neb?tu sam?r?ga, ja piepras?to procentu kop?j? summa atbilstu atskait?m? nodok?a summai, b?t?b? liedzot nodok?a maks?t?jam vi?a atskait?šanas ties?bas. Sankcijas sam?r?gums ir j?izv?rt? iesniedz?jtiesai.

77 Tātad uz otro jautājumu ir jāatbild, ka nodokļu neitralitātes princips nepieļauj sankciju, kas izpaužas kā atskaitēšanas tiesību atteikums gadījumā, ja ir nokavēta PVN samaksa, taču tam nav pretrunā nokavējuma procentu samaksa, ja vien šā sankcija atbilst samērīguma principam; tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

Par tiesāšanas izdevumiem

78 Attiecībā uz pamatlietas dalībniekiem šā tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tādēļ lemj par tiesāšanas izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palāta) nospriež:

1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopīgo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 179. panta 1. punkts un 180. un 273. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie pieļauj tādū noilguma termiņu, kurā ir jāsteno priekšnodokļa atskaitēšanas tiesības, kāds tiek aplūkots pamatlietā, ja vien tas nepadara pārērģi grūtū vai praktiski neiespējamū šū tiesību ēstenošanu. Šāds novērtējums ir jāveic valsts tiesai, kas tostarp var ēemt vērē vērģko noilguma termiņa ievērojamo pagarinēšanu, kā arī pievienotās vērtības nodokļa reģistrģcijas procedģras, kas ir jāveic tajā pašā termiņģ, lai bģtu iespējams ēstēnot minģtģs atskaitēšanas tiesģbas, ilgumu;

2) nodokļu neitralitātes princips nepieļauj sankciju, kas izpaužas kā atskaitēšanas tiesību atteikums gadījumā, ja ir nokavēta pievienotās vērtības nodokļa samaksa, taču tam nav pretrunā nokavējuma procentu samaksa, ja vien šā sankcija atbilst samērīguma principam; tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

[Paraksti]

* Tiesvedģbas valoda – bulģģru.